

**ZMLUVA Č. 683/2025**  
**o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby**

---

**Poskytovateľ finančného príspevku :**

**Mesto Žilina**

Zastúpený : primátorom Mgr. Petrom Fiabáne  
Sídlo: Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina  
IČO : 00321796  
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko a.s.  
Číslo účtu vo formáte  
IBAN: SK37 5600 0000 0003 3035 3001  
Kontaktná osoba: Mgr. Katarína Praženicová  
Tel. a e-mail: 041/7063211, Katarina.Prazenicova@zilina.sk

(ďalej len ako „poskytovateľ finančného príspevku“)

a

**Prijímateľ finančného príspevku :**

**TERÉZIA, n.o.**

Zastúpený : riaditeľkou Mgr. Marcelou Mušákovou, MBA  
Sídlo : Sládkovičova 450/10, 036 01 Martin  
IČO : 51283590  
DIČ: 2120716015  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
Bankové spojenie : Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu vo formáte  
IBAN: SK41 0900 0000 0052 0411 1151  
Kontaktná osoba: Mgr. Marcela Mušáková, MBA  
Tel. a e-mail: 0948 311 917, riaditel@terezia-lokca.sk

(ďalej len ako „prijímateľ finančného príspevku“)

(ďalej spolu poskytovateľ finančného príspevku a prijímateľ finančného príspevku tiež aj ako „zmluvné strany“)

uzavreli podľa § 51 Občianskeho zákonníka, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Zmluvu o poskytovaní príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby (ďalej tiež aj „Zmluva“) a to takto:

## **Článok 1** **Predmet Zmluvy**

- (1) Predmetom Zmluvy je podľa ustanovenia § 75 ods. 1 písm. a) bod 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách poskytnutie finančného príspevku prijímateľovi finančného príspevku, ako neverejnému poskytovateľovi finančného príspevku, na prevádzku poskytovanej sociálnej služby (ďalej len „finančný príspevok“) v zariadení pre seniorov na obdobie od 01.01.2025 do 31.12.2025 (ďalej tiež aj ako „na rozpočtový rok 2025“) pre prijímateľov sociálnej služby v zariadení uvedených v Mennom zozname prijímateľov sociálnej služby (ďalej tiež aj len „Menný zoznam“), ktorí majú trvalý pobyt v meste Žilina, ktorým prijímateľ finančného príspevku poskytuje sociálnu službu v zariadení a ktorí požiadali mesto Žilina o zabezpečenie poskytovania sociálnej služby u prijímateľa finančného príspevku (ďalej tiež aj len ako „prijímateľ sociálnej služby“), vo výške určenej podľa tejto Zmluvy a ustanovenia § 75 ods. 16 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách“).
- (2) Menný zoznam prijímateľov sociálnej služby, ktorým prijímateľ finančného príspevku poskytuje sociálnu službu, a pre ktorých sa poskytuje finančný príspevok na rozpočtový rok 2025 na základe tejto Zmluvy a žiadosti prijímateľa finančného príspevku, je prijímateľ finančného príspevku povinný predložiť spolu so žiadostou o finančný príspevok pri každej jeho zmene. Menný zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako Príloha č. 4.
- (3) V prípade ak dôjde v priebehu rozpočtového roka k zmene počtu prijímateľov sociálnej služby v zariadení, ktorí majú trvalý pobyt v meste Žilina, ktorí požiadali mesto Žilina o zabezpečenie poskytovania sociálnej služby u prijímateľa finančného príspevku je prijímateľ finančného príspevku povinný bezodkladne aktualizovať Menný zoznam prijímateľov sociálnej služby a zaslať ho poskytovateľovi finančného príspevku; v prípade zvýšenia počtu prijímateľov finančného príspevku uvedených v tomto Menom zozname aj spolu so žiadostou o poskytnutie finančného príspevku. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmena nie je zmenou, pre ktorú by bolo potrebné prijatie Dodatku k tejto zmluve a zmluvné strany túto zmenu akceptujú dňom doručenia Menného zoznamu podpísaného štatutárom na emailovú adresu poskytovateľa finančného príspevku.
- (4) Poskytovateľ finančného príspevku zohľadní zmeny Menného zoznamu prijímateľov sociálnej služby v zariadení pre účely vyplatenia finančného príspevku podľa tejto zmluvy v najbližšom výplatnom termíne, ktorý nasleduje po doručení zmeny Menného zoznamu. V prípade, že k zmene Menného zoznamu dôjde v štvrtom štvrtroku rozpočtového roku, bude finančný príspevok za štvrtý štvrtrok vyplatený v termíne splatnosti finančného príspevku za IV. štvrtrok uvedený v tejto zmluve eventuálne najneskôr do 31.12. rozpočtového roku 2025 podľa toho, kedy ku zmene v Mennom zozname došlo a vo výške, ktorá bude zohľadňovať túto zmenu Menného zoznamu.
- (5) Predmetom Zmluvy je aj úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní tohto príspevku.

## **Článok 2** **Miesto a forma poskytovania sociálnej služby**

- (1) Prijímateľ finančného príspevku bude poskytovať sociálne služby v zmysle ustanovenia § 35 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách (ďalej len „sociálna služba“) prijímateľom sociálnej služby pobytovou formou.
- (2) Miestom poskytovania sociálnej služby je :

**Zariadenie pre seniorov Lokca**

Južná 398/3,  
029 51 Lokca.

## **Článok 3** **Výška finančného príspevku, spôsob poskytnutia finančného príspevku, platobné podmienky a účel jeho použitia**

- (1) Poskytovateľ finančného príspevku určil podľa ustanovenia § 75 ods. 16 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách výšku finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – v zariadení pre seniorov na rozpočtový rok 2025 vo výške **419,02 € s DPH**, (slovom: štyristodevätnásť eur dva centy) na 1 prijímateľa sociálnej služby na mesiac.
- (2) Poskytovateľ finančného príspevku poskytne prijímateľovi finančného príspevku na rozpočtový rok 2025 finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – v zariadení pre seniorov pre prijímateľov sociálnej služby uvedených v Mennom zozname vo výške určenej v súlade s ods. 1 tohto článku a doručenej mesačnej evidencie fyzických osôb predkladanej podľa čl. 5 bodu 19 tejto Zmluvy.
- (3) Finančný príspevok určený podľa predchádzajúceho odstavca bude vyplácaný za I.-II. štvrtrok 2025 do 10 pracovných dní od účinnosti Zmluvy, za III. štvrtrok 2025 v mesiaci júl a za IV. štvrtrok 2025 v mesiaci október na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- (4) Poskytovateľ finančného príspevku poskytne finančný príspevok na čiastočné pokrytie bežných výdavkov spojených s poskytovaním sociálnej služby podľa čl. 2 tejto Zmluvy v prepočte na počet prijímateľov sociálnej služby, u ktorých si prijímateľ finančného príspevku uplatňuje poskytnutie finančného príspevku, a s ktorými má uzatvorenú Zmluvu o poskytnutí sociálnej služby v zariadení.

## **Článok 4** **Povinnosti poskytovateľa finančného príspevku**

- (1) Poskytovateľ finančného príspevku je povinný poukázať finančný príspevok prijímateľovi finančného príspevku bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa finančného príspevku uvedený v záhlaví tejto Zmluvy a to v zmysle dohodnutého termínu a prislúchajúcej výšky podľa čl.3 ods. 2 tejto Žmluvy.

## **Článok 5**

### **Povinnosti prijímateľa finančného príspevku**

- (1) Prijímateľ finančného príspevku je povinný viest' poskytnuté finančné prostriedky na samostatnom účte uvedenom v záhlaví tejto Zmluvy. Tento účet nesmie obsahovať iné finančné zdroje ako od poskytovateľa finančného príspevku.
- (2) Prijímateľ finančného príspevku sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok na prevádzku len na bežné výdavky súvisiace so zabezpečením poskytovania sociálnej služby s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa finančný príspevok na prevádzku poskytol a ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov.
- (3) Prijímateľ finančného príspevku je povinný zamedziť dvojitému financovaniu výdavkov, t. j. zabezpečiť, aby tie isté výdavky spojené s výkonom sociálnej služby neboli financované z iných zdrojov.
- (4) Prijímateľ finančného príspevku nepoužije finančný príspevok na kapitálové výdavky, na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z priatých úverov a pôžičiek.
- (5) Výnosy (úroky ménus poplatky za vedenie účtu) z poskytnutého príspevku sú príjomom poskytovateľa a prijímateľ je povinný ich zaslať na účet poskytovateľa uvedeného v záhlaví Zmluvy do 31.12. spolu s avízom. V prípade, že Zmluva bude ukončená pred uplynutím doby, na ktorú bola uzavorená, je prijímateľ príspevku povinný zaslať výnosy z poskytnutého príspevku spoločne a v termíne, do ktorého má zaslať nevyčerpaný finančný príspevok. Ak výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov nevznikli je prijímateľ túto skutočnosť povinný písomne označiť.
- (6) Nevyčerpaný finančný príspevok z dôvodu skončenia poskytovania sociálnej služby klientovi počas trvania tejto Zmluvy alebo ak sa prijímateľovi sociálnej služby v zariadení neposkytovala sociálna služba viac ako 30 po sebe nasledujúcich dní z dôvodu neprítomnosti prijímateľa sociálnej služby v zariadení, je prijímateľ finančného príspevku takto vzniknutý a nevyčerpaný finančný príspevok vrátiť poskytovateľovi finančného príspevku najneskôr do 31.12.2025. Prijímateľ finančného príspevku je povinný zaslať poskytovateľovi finančného príspevku avízo o vrátení finančných prostriedkov.
- (7) Prijímateľ finančného príspevku sa zaväzuje vrátiť nevyčerpaný finančný príspevok vždy z toho účtu, na ktorý bol tento finančný príspevok poskytnutý.
- (8) Prijímateľ sa zaväzuje čerpať finančné prostriedky iba v takej výške, ktorá zodpovedá výške opodstatnených výdavkov súvisiacich s dohodnutým druhom sociálnej služby a pre prijímateľov sociálnej služby v príslušnom mesiaci, na ktorý bol finančný príspevok poskytnutý. Zároveň sa prijímateľ zaväzuje použiť finančné prostriedky hospodárne, efektívne, úcelne a výlučne na účel, na ktoré sú určené v tejto zmluve.
- (9) Prijímateľ finančného príspevku sa zaväzuje viest' účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a pri nakladaní s finančným príspevkom dodržiavať zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy, zákon 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a zabezpečiť hospodárnosť a efektívnosť využitia finančného príspevku v zmysle uvedených právnych predpisov.

- (10) Prijímateľ finančného príspevku je povinný poskytnúť súčinnosť a vytvoriť poskytovateľovi finančného príspevku podmienky pre kontrolu úrovne poskytovania sociálnej služby a kontrolo hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom podľa zákona 448/2008 Z. z. o sociálnych službách. Pri kontrole má prijímateľ finančného príspevku povinnosť predložiť poskytovateľovi finančného príspevku všetky originálne doklady súvisiace s použitím finančného príspevku a s dodržiavaním zmluvných podmienok, preukazujúce najmä hospodárlosť, efektívnosť a účinnosť použitia finančného príspevku.
- (11) Prijímateľ finančného príspevku sa zaväzuje v prípade zistenia rozporu použitia finančného príspevku s ustanoveniami uvedenými v tejto zmluve alebo v rozpore s právnymi predpismi podľa čl. 5 bodu 9 tejto Zmluvy bezodkladne vrátiť časť poskytnutých finančných prostriedkov použitých v rozpore s ustanoveniami uvedenými v tejto zmluve alebo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi na účet poskytovateľ finančného príspevku uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Prijímateľ finančného príspevku je povinný zaslať poskytovateľovi finančného príspevku avízo o vrátení finančných prostriedkov.
- (12) Prijímateľ finančného príspevku je povinný predložiť poskytovateľovi finančného príspevku **vyúčtovanie** poskytnutého finančného príspevku na prevádzku podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 2 Zmluvy v termínoch:
- do **31.10.2025** za obdobie od 01.01.2025 do 30.09.2025
  - do **15.01.2026** za obdobie od 01.10.2025 do 31.12.2025
- (13) Každé vyúčtovanie finančného príspevku predkladané podľa predchádzajúceho odseku musí obsahovať kópie účtovných dokladov hodnoverne preukazujúcich čerpanie finančných prostriedkov v zmysle právnych predpisov uvedených v čl. 5 bodu 9 tejto Zmluvy.
- (14) Zároveň je povinný vykonať **ročné zúčtovanie** poskytnutého finančného príspevku na prevádzku podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 3 Zmluvy v termíne do 15.01.2026.
- (15) Súčasťou vyúčtovaní predkladaných podľa ods. 12,14 tohto článku bude aj čestné vyhlásenie o pravdivosti predkladaných údajov osoby zodpovednej za vyúčtovanie príspevku za prijímateľa finančného príspevku, podľa vzoru uvedeného v Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
- (16) Vo vyúčtovaniach prijímateľ finančného príspevku je povinný uviesť:
- a) číslo Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku na prevádzku,
  - b) výšku poskytnutého finančného príspevku na prevádzku,
  - c) účel, na ktorý bol finančný príspevok na prevádzku príjemcovi poskytnutý spolu s listinnými dôkazmi preukazujúcimi účel použitia finančného príspevku na prevádzku (v prílohách),
  - d) výšku použitých finančných prostriedkov z finančného príspevku na prevádzku,
  - e) výšku vráteného nepoužitého finančného príspevku na prevádzku,
  - f) výšku výnosov z poskytnutého finančného príspevku na prevádzku,
  - g) výšku odvedených výnosov z poskytnutého finančného príspevku na prevádzku,
  - h) celkovú výšku vrátených finančných prostriedkov z poskytnutého finančného príspevku na prevádzku,

- i) ku kategórii 610 (mzdy, platy, služobné príjmy a OOV) je prijímateľ FP finančného príspevku na prevádzku povinný doložiť výplatné pásky, mzdové listy za jednotlivých zamestnancov, ktorých mzdy boli hradené z príspevku poskytovateľa FP, pri uplatnení si len alikvotnej časti uviesť skutočne čerpanú výšku hradenú z finančného príspevku na prevádzku. Ku kategórii 620 (poistné a príspevok do poistovní) je prijímateľ FP povinný doložiť fotokópiu výkazu poistného (len prvá strana). Finančný príspevok na prevádzku sa nemôže použiť na úhradu mzdy za nevyčerpanú dovolenkou,
  - j) ku kategórii 630 (tovary a služby) je prijímateľ FP povinný doložiť fotokópiu došlých faktúr s vyznačením položiek, ktoré boli hradené z príspevku poskytovateľa FP, pri uplatnení si len alikvotnej časti z dokladu uviesť na dokladoch skutočne čerpanú výšku hradenú z príspevku poskytovateľa FP,
  - k) každý účtovný doklad preukazujúci čerpanie bežných výdavkov musí byť označený poznámkou „výdavok čerpaný z finančných prostriedkov poskytovateľa FP“ (toto znenie je možné uvádzať na účtovných dokladoch skratkou „VPFP“), inak nebude akceptovaný,
  - l) prílohy v podobe fotokópií dokladov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov (faktúry, pokladničné doklady, príjmové a výdavkové doklady, výpisu z bankového účtu určeného na poukázanie príspevku o bezhotovostných platiabach a pod.), ktoré musia byť čitateľné,
  - m) vyúčtovanie usporiadať po mesiacoch, účtované sumy aj dátum na dokladoch musia byť zvýraznené, doklady spárované a výsledné sumy zapísané do tabuľiek, ktoré tvoria prílohu č. 2, a prílohu č. 3,
  - n) štatutárnym zástupcom podpísané a pečiatkou príjemcu opatrené vyhlásenie, že finančný príspevok na prevádzku bol čerpaný v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a so všeobecne záväznými právnymi predpismi, že bol vyčerpaný v poskytnutej výške alebo vyhlásenie o vrátení nevyčerpanej časti finančného príspevku na prevádzku na účet poskytovateľa finančného príspevku
- (17) Prijímateľ finančného príspevku bežné výdavky vyúčtuje v pomernej výške podľa počtu prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom na území mesta Žilina, na ktorých je finančný príspevok poskytnutý k celkovej kapacite zariadenia.
- (18) Vyúčtovania predkladané podľa ods. 12,14 tohto článku je prijímateľ finančného príspevku povinný predložiť 1 x v písomnej podobe a 1x v elektronickej podobe vo formáte -excel na adresu poskytovateľa finančného príspevku: Miriam.Cikova@zilina.sk.
- (19) Prijímateľ finančného príspevku je povinný písomne štvrtročne predkladať, a to vždy do 15.dňa v mesiaci poskytovateľovi finančného príspevku mesačnú evidenciu prijímateľov sociálnej služby, ktorej obsahom sú údaje podľa § 94c ods. 3 písm. a) až c) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách s uvedením dátumu začatia, dátumu skončenia poskytovania sociálnej služby a stupňa odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy.
- (20) Pri zániku tejto Zmluvy, ktorý nastane pred dňom, na ktorý bola zmluva uzatvorená, je prijímateľ finančného príspevku povinný zúčtovať poskytnutý finančný príspevok ku dňu zániku tejto Zmluvy, predložiť poskytovateľovi finančného príspevku najneskôr do 15 dní po zániku tejto Zmluvy vyúčtovanie a nevyčerpaný finančný príspevok vrátiť do 15 dní od zániku Zmluvy na účet poskytovateľa finančného príspevku uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Ak by 15. deň od zániku Zmluvy podľa tohto odseku nastal po 31.12.2025, nevyčerpaný príspevok je prijímateľ povinný vrátiť do 31.12.2025.O vrátení finančných prostriedkov je prijímateľ finančného príspevku povinný zaslať poskytovateľovi finančného príspevku avízo.

- (21) Prijímateľ finančného príspevku je povinný dňom zániku Zmluvy finančné prostriedky nečerpať.
- (22) Prijímateľ finančného príspevku je povinný vrátiť finančný príspevok bezodkladne po tom ako bol právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie alebo trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie a má zápis v registri trestov odo dňa účinnosti trestu.
- (23) Prijímateľ finančného príspevku je povinný pri každom vyúčtovaní predložiť poskytovateľovi finančného príspevku čestné prehlásenie, že nezískal a nepoužil finančné prostriedky z iných zdrojov na úhradu prevádzkových nákladov poskytovanej sociálnej služby, ktoré uhradil z finančného príspevku poskytnutého na základe tejto Zmluvy.
- (24) Prijímateľ finančného príspevku je povinný vrátiť finančný príspevok na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví Zmluvy, v termíne do 15 dní odo dňa, kedy mu bol finančný príspevok poskytnutý z iných zdrojov na tento účel najneskôr do 31.12.2025 v prípade, že poskytovateľovi bol poskytnutý finančný príspevok z iných zdrojov na ten istý účel.
- (25) Prijímateľ finančného príspevku je povinný oznámiť poskytovateľovi finančného príspevku bezodkladne ak bolo voči jeho osobe začaté exekučného konania, likvidácia či konkurzné konania.
- (26) Prijímateľ finančného príspevku môže poskytnutý finančný príspevok použiť len do 31.12.2025. V prípade, že prijímateľ finančného príspevku poskytnuté finančné prostriedky nevyčerpá v termíne do 31.12.2025 je tieto finančné prostriedky vrátiť na účet poskytovateľa finančného príspevku uvedený v záhlaví Zmluvy najneskôr do 31.12.2025 vrátane zúčtovania bankou.
- (27) Prijímateľ finančného príspevku nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku.
- (28) Prijímateľ finančného príspevku nepoužije poskytnutý finančný príspevok na úhradu hotovostných platieb.
- (29) V prípade, že prijímateľ finančného príspevku uhradí z poskytnutého príspevku preddavkové alebo zálohové platby v prospech tretích osôb, je povinný zaslať poskytovateľovi finančného príspevku fotokópiu zmluvy, na základe ktorej platí tieto preddavky alebo zálohové platby a fotokópiu vyúčtovania týchto platieb, a to aj po uplynutí platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- (30) Ak na základe vyúčtovania preddavkových alebo zálohových platieb vznikne tretím osobám povinnosť vrátiť prijímateľovi finančného príspevku ich preplatok po uplynutí platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, prijímateľ finančného príspevku sa zaväzuje vrátiť preplatok vo výške rozdielu uhrádzaných preddavkových alebo zálohových platieb z poskytnutého príspevku a vyúčtovaných skutočných nákladov na účet poskytovateľa finančného príspevku uvedený v záhlaví Zmluvy do 10 dní odo dňa prevzatia preplatku prijímateľovi finančného príspevku. O vrátení finančných prostriedkov je prijímateľ finančného príspevku povinný zaslať poskytovateľovi finančného príspevku avízo.

(31) Prijímateľ finančného príspevku je povinný, najneskôr do 5 pracovných dní oznámiť poskytovateľovi finančného príspevku e-mailom na adresu: Katarina.Prazenicova@zilina.sk; Miriam.Cikova@zilina.sk, poskytovania sociálnej služby fyzickej osobe, a to s uvedením mena a priezviska, adresy pobytu a dôvodu skončenia poskytovania sociálnej služby.

## **Článok 6 Osobitné ustanovenia**

- (1) Poskytovateľ finančného príspevku môže v prípade, ak prijímateľ finančného príspevku poruší povinnosti uvedené v tejto zmluve alebo poruší právne predpisy uvedené v čl. 5 bodu 9 tejto Zmluvy odstúpiť od tejto Zmluvy.
- (2) Poskytovateľ finančného príspevku odstúpi od Zmluvy v prípade ak prijímateľ finančného príspevku neumožní kontrolo v zmysle čl. 5 bodu 10 tejto Zmluvy.
- (3) Poskytovateľ finančného príspevku môže odstúpiť od Zmluvy v prípade, že prijímateľ finančného príspevku neposkytuje sociálnu službu na primeranej úrovni a v súlade so zákonom 448/2008 Z. z. o sociálnych službách.
- (4) Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné voči druhej zmluvnej strane dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
- (5) V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy poskytovateľ finančného príspevku je prijímateľ finančného príspevku povinný bezodkladne vrátiť tú časť finančných prostriedkov, pri použití ktorej došlo k porušeniu tejto Zmluvy a/alebo, pri ktorej prijímateľ finančného príspevku neumožnil kontrolo poskytovateľovi finančného príspevku a/alebo, pri ktorej došlo k porušeniu ods. 3 tohto článku.

## **Článok 7 Trvanie Zmluvy a zánik Zmluvy**

- (1) Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2025 s výnimkou vysporiadania všetkých finančných záväzkov prijímateľa finančného príspevku voči poskytovateľovi finančného príspevku uvedených v tejto zmluve, ktoré zanikajú až dňom ich riadneho splnenia.
- (2) Pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzavorená, Zmluva zaniká:
  - na základe písomnej dohody obidvoch strán
  - jednostranným odstúpením v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka
  - dňom ukončenia poskytovania sociálnej služby prijímateľom finančného príspevku
  - dňom zastavenia výplaty finančného príspevku

## **Článok 8 Záverečné ustanovenie**

- (1) Táto Zmluva sa môže meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode a to formou očíslovaných

písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

- (2) Doručením akýchkoľvek písomnosti na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučene poštou s doručenkou, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo, v ktorý márne uplynie najmenej desaťdňová úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odstahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných strán uvedené pri identifikačných údajoch zmluvných strán v úvode tejto Zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu trvalého pobytu, sídla, prípadne inú adresu určenú na doručovanie písomnosti; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti.
- (3) Právne vzťahy, práva alebo povinnosti výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, prípadne iným zákonom, ktorý rieši daný právny vzťah, právo alebo povinnosť.
- (4) Zmluvné strany sa dohodli, že finančný príspevok bude poskytnutý aj za obdobie od 01.01.2025 do účinnosti tejto Zmluvy.
- (5) Poskytovateľ finančného príspevku môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov súvisiacich s rozpočtovým rokom 2025, ktoré mu vznikli od 01.01.2025 do dňa podpisania tejto Zmluvy.
- (6) Táto Zmluva bola vyhotovená v troch obsahovo rovnakých vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ finančného príspevku preberá dve a prijímateľ finančného príspevku jedno vyhotovenie. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého na Meste Žilina.
- (7) Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.
- (8) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu. Nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Prílohy:

- Príloha č. 1 – vzor čestného vyhlásenia  
Príloha č. 2 – vzor štvrtročného vyúčtovania

Príloha č. 3 – vzor ročného vyúčtovania  
Príloha č. 4 – Menný zoznam klientov

V Žiline, dňa ..... 26 -06- 2025 .....

V Lokci, dňa ..... 18.06.2025 .....

Za poskytovateľ finančného príspevku :

Mgr. Peter Fiabáne  
primátor mesta Žilina

Za prijímateľ finančného príspevku:  
Terezia, a.s.

Mgr. Marcela Mušáková, MBA  
riaditeľka

**Príloha č. 1 – vzor čestného vyhlásenia**

**Čestné vyhlásenie**

**Poskytovateľ sociálnej služby :**

**Sídlo poskytovateľa sociálnej služby:**

**Druh poskytovanej sociálnej služby:**

**Číslo Zmluvy :**

Čestne vyhlasujem, že finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby bol použitý v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi, nebola porušená povinnosť zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účelnosť a účinnosť pri používaní finančného príspevku na účel, na ktorý boli poskytnuté a aktivity alebo činnosti, na ktoré sa finančný príspevok na prevádzku žiadal, neboli vykonávané za účelom dosiahnutia zisku.

Zároveň vyhlasujem, že:

- finančný príspevok na prevádzku bol – nebol\* vyčerpaný v plnej výške, výška vráteného finančného príspevku za obdobie ..... je ..... €,
- predkladané údaje pri vyúčtovaní poskytnutého finančného príspevku sú pravdivé,
- na úhradu prevádzkových nákladov poskytovanej sociálnej služby uvedených vo vyúčtovaní neboli získané ani použité finančné prostriedky z iných zdrojov.

\*nehodiace sa škrtnite

Vyhlasujem, že som si vedomý/á právnych následkov za uvedenie nepravdivých údajov.

V ..... , dňa .....

.....  
štatutárny zástupca  
pečiatka, podpis

**Príloha č. 2 – vzor štvrtročného vyúčtovania**  
**Úvodná strana**

**Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku  
z rozpočtu Mesta Žilina**  
**na prevádzku poskytovanej sociálnej služby (ďalej len FP) poskytovanej neverejným  
poskytovateľom**

**za obdobie .....**

**Názov a adresa poskytovateľa sociálnej služby:**

**IČO:**

**Druh poskytovanej sociálnej služby:**

**Číslo Zmluvy o poskytnutí FP:**

**Číslo účtu, na ktorý bol zaslaný FP:**

Výška poskytnutého FP na 1 prijímateľa sociálnej služby/1 mesiac	
<b>Výška poskytnutého FP:</b>	
Počet prijímateľov sociálnej služby na ktorých bol FP poskytnutý:	
<b>Výška čerpaného FP:</b>	
Výška vráteného FP:	
Výška výnosov z FP:	
Výška odvedených výnosov z FP:	
<b>Celková výška vráteného FP:</b>	

**Vyhľadávaný:** (meno a priezvisko, tel. číslo) .....  
podpis

**Zodpovedný za vyúčtovanie (štatutár):** .....  
(meno a priezvisko) .....  
pečiatka + podpis

**Dátum:**

Obsadenosť miest v zariadení - pobytová forma (ZpS, ZOS)

**Poskytovatel** sociálnej služby :

Kód Zmluvy o noskvetnutí EP:

LITERATUR

Drum social

**Poznámka:** V tabuľke je potrebná uviesť evidenciu prijímateľov sociálnej služby za jednotlivé mesiace. P-prítomnosť N-nepritomnosť

**Vyhotošovíl:** (meno a priezvisko, tel. číslo)

podpis.

**Prehľad čerpania finančného príspevku na bežné výdavky za obdobie :**

Poskytovatel' sociálnej služby:

**Cíleso Zmluvy:**  
Výška poskytnutých finančných prostriedkov

Kapacita zariadenia:

Počet prijímateľov sociálnej služby, na ktorých ho EP noskytnutý:

Slovenské noviny

Nevyčerpaný finančný príspevok na prevádzku:

**[vhontoví]:** (meno a přízvisko tel. čísla)

MEMO A PRINCIPAL DE CURSO

odpovedný za vyúčtovanie (statutár):

meno a priezvisko)

áatum:

14/19

## Príloha č. 2 – vzor štvrtročného vyúčtovania strana č. 3

**Súhrnná tabuľka**  
**čerpania finančného príspevku na bežné výdavky**  
**za obdobie .....**

#### **Poskytovateľ sociálnej služby:**

**Číslo Zmluvy:**

Výška poskytnutých finančných prostriedkov:	
Výška čerpaných finančných prostriedkov:	
Výška nevyčerpaných finančných prostriedkov:	

Kategória	Názov	Suma
610	Mzdy, platy	
620	Odvody do poisťovní	
630	Tovary a služby spolu v tom:	
	Tuzemské cestovné náhrady	
	Energie, voda a komunikácie	
	Materiál	
	Rutinná a štandardná údržba	
	Služby	
<b>Spolu čerpané</b>		

**Vyhľadávaný:** (meno a priezvisko, tel. číslo) .....  
..... podpis

Zodpovedný za vyúčtovanie (štatutár): .....  
(meno a priezvisko) ..... pečiatka + podpis

Dátum:

**Príloha č. 3 – vzor ročného vyúčtovania**  
**Úvodná strana**

**Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku  
z rozpočtu Mesta Žilina  
na prevádzku poskytovanej sociálnej služby (ďalej len FP) poskytovanej neverejným  
poskytovateľom**

**za rok 2025**

**Názov a adresa poskytovateľa sociálnej služby:**

**IČO:**

**Druh poskytovanej sociálnej služby:**

**Číslo Zmluvy o poskytnutí FP:**

**Číslo účtu, na ktorý bol zaslaný FP:**

Výška poskytnutého FP na 1 prijímateľa sociálnej služby/1 mesiac	
<b>Výška poskytnutého FP:</b>	
Počet prijímateľov sociálnej služby na ktorých bol FP poskytnutý:	
<b>Výška čerpaného FP:</b>	
Výška vráteného FP:	
Výška výnosov z FP:	
Výška odvedených výnosov z FP:	
<b>Celková výška vráteného FP:</b>	

**Vyhľadávaný:** (meno a priezvisko, tel. číslo) .....  
podpis

**Zodpovedný za vyúčtovanie (štatutár):** .....  
(meno a priezvisko) pečiatka + podpis

**Dátum:**

**Príloha č. 3 – vzor ročného vyúčtovania**  
**strana č. 1**

**Vyúčtovanie finančných prostriedkov od mesta Žilina k za rok 2025**

**Poskytovateľ sociálnej služby:**  
**Číslo Zmluvy:**

<b>Prijatý bežný transfer:</b>	
--------------------------------	--

<b>Čerpanie transferu:</b>	
v tom:	
Materiál/Tovar	
Energie	
Mzdy/Odmeny	
Odvody - SP/ZP	
Oprava/Údržba	
Služby	
Ostatné výdavky	

<b>Nevyčerpaný transfer (vrátenie):</b>	
-----------------------------------------	--

**Vyúčtovanie vyhotobil:** .....  
meno, priezvisko podpis

**Zodpovedný za vyúčtovanie (štatutár/konateľ):** .....  
meno, priezvisko podpis, pečiatka

**Dátum:**

Evidencia priímateľov sociálnej služby-pohybová forma (ZnS) za rok 2025

**Vyhotovil:** (meno a priezvisko, tel. číslo)

Dátum:

podpis.

18/19

**Príloha č. 4 Menný zoznam prijímateľov sociálnej služby**

P.č.	Meno a priezvisko	Právny titul poskytovania sociálnej služby a dátum uzatvorenia zmluvy	Doba poskytovania sociálnej služby od-do	Finančný príspevok /mesiac/klient	Finančný príspevok /rok/klient
1		zmluva č. 4/2020/ZpS uzavorená dňa 22.05.2020	od 01.01.2025 do 31.12.2025	419,02 €	5 028,24 €
2		zmluva č. 35/2022/ZpS uzavorená dňa 18.11.2022	od 01.01.2025 do 31.12.2025	419,02 €	5 028,24 €
				<b>10 056,- €</b>	